



ECHO KOŃSKOWOLI

PISMO SPOŁECZNO-KULTURALNE



Gminny Ośrodek Kultury
w Końskowoli
im. Kazimierza Walczaka



NR 2 (358)

Luty 2025

Cena 5 zł

ISSN 1426-0042



**MSWiA w Warszawie – wręczenie aktu
nadania Końskowoli statusu miasta**

Kalendarium

Luty - Marzec - Kwiecień

Luty	
17 - 21 lutego	Ferie zimowe w GOK w Końskowoli
21 lutego - piątek godz. 17.00	Otwarcie wystawy Arkadiusza Stańczykowskiego w GOK w Końskowoli
22 lutego - sobota godz. 11.00	Gminna Biblioteka Publiczna czynna w godz. 8.00 - 15.00 Kino dla dzieci - Bajkowe ferie - sala widowiskowa w GOK
25 lutego - wtorek	Punkt Informacyjno - Konsultacyjny w GOK - godz. 14.00 - 17.00
27 lutego - czwartek	Tłusty czwartek
Marzec	
5 marca - środa	Środa popielcowa
7 marca - piątek godz. 16.00	Dzień Kobiet w GOK w Końskowoli
11 marca - wtorek	Punkt Informacyjno - Konsultacyjny w GOK - godz. 14.00 - 17.00
14 marca - piątek	Dyżur psychologa w GOK - godz. 15.00 - 16.30
15 marca - sobota	Gminna Biblioteka Publiczna czynna w godz. 8.00 - 15.00
21 marca - piątek	Konkurs plastyczny „Wiosna ach to ty” - Zgłoszenia do poniedziałku 17 marca Ogłoszenie wyników konkursu Dyżur psychologa w GOK - godz. 15.00 - 16.30
25 marca - wtorek	Punkt Informacyjno - Konsultacyjny w GOK - godz. 14.00 - 17.00
29 marca - sobota	Gminna Biblioteka Publiczna czynna w godz. 8.00 - 15.00
Kwiecień	
6 kwietnia - niedziela godz. 10.00	Kiermasz wielkanocny w Ratuszu Konkurs kulinarny „Smaki Końskowoli”
8 kwietnia - wtorek	Punkt Informacyjno - Konsultacyjny w GOK - godz. 14.00 - 17.00
11 kwietnia - piątek	Dyżur psychologa w GOK - godz. 15.00 - 16.30
12 kwietnia - sobota	Koncert muzyki klasycznej w kościele parafialnym w Końskowoli
13 kwietnia - niedziela godz. 9.00-13.00	Niedziela Palmowa Pobór krwi – stacjonarnie Remiza OSP w Końskowoli ul. Starowiejska 6
13 kwietnia - niedziela	Niedziela palmowa
18 kwietnia - piątek	Dyżur psychologa w GOK - godz. 15.00 - 16.30
20 - 21 kwietnia	Wielkanoc
24 kwietnia - wtorek	Punkt Informacyjno - Konsultacyjny w GOK - godz. 14.00 - 17.00

Dzień Kobiet

Zapraszamy na wspólne świętowanie
w Gminnym Ośrodku Kultury w Końskowoli!

W programie:

- Występy Artystów Filharmonii Lubelskiej
- Koncert Orkiestry Dętej Gminy Końskowola

07.03
2025
godzina
16:00

Portrety, portreciki,
portreciska...
wystawa malarstwa
ARKADIUSZ STAŃCZYKOWSKI
21.02.2025 - 28.03.2025

Wiadomości z Pożowskiej

XI sesja Rady Miasta Końskowola

XI sesja Rady Miasta Końskowola odbyła się 22 stycznia 2025 roku. Po przyjęciu protokołu z poprzedniej sesji, głos zabrał burmistrz Mariusz Majkutewicz, który krótko przedstawił informacje z bieżącej działalności:

- organizacja i przeprowadzenie Dożynek Powiatowych w 2025 roku powierzone zostały Końskowoli. Święto plonów odbędzie się 31.08.2025 r.;
- zakończone zostały prace formalne dotyczące otwarcia cmentarza komunalnego. Po przyjęciu przez radnych proponowanego pakietu uchwał, będzie możliwe formalne uruchomienie nowego cmentarza.

Ustalenia zawarte w uchwałach są podsumowaniem pracy i wspólnych obrad trzech komisji: Komisji Gospodarki Komunalnej Ochrony Środowiska i Rolnictwa, Komisji Budżetu, Finansów i Inwestycji oraz Komisji Oświaty, Kultury, Zdrowia i Pomocy Społecznej.

Proponowane uchwały przewidują:

Zarządcą i operatorem cmentarza będzie spółka Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Komunalne w Końskowoli (PWK) zgodnie z wcześniejszymi założeniami, a regulamin wzorowany na regulaminach innych cmentarzy z naszego regionu ustala zasady funkcjonowania i ceny porównywalne do funkcjonowania naszego cmentarza parafialnego.

Podczas obrad radni przyjęli uchwały między innymi w sprawie:

- założenia cmentarza komunalnego w Końskowoli;
- regulaminu korzystania z cmentarza komunalnego w Końskowoli;
- powierzenia Burmistrzowi Końskowoli uprawnień do ustalania wysokości opłat obowiązujących na cmentarzu komunalnym w Końskowoli;
- powierzenia Spółce PWK zadań własnych Gminy Końskowola;

- wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości w Stoku, której celem jest usprawnienie dojazdu do OSP w Stoku.

Po zakończeniu serii głosowań, radni zadawali pytania panu Burmistrzowi między innymi w sprawie możliwości przyznania ulg dla osób po 70-tym roku życia, na przejazdu MZK na terenie Gminy Końskowola. Pan Burmistrz odpowiedział, że nowy zarząd MZK przygotowuje się do większej reformy sieci połączeń, stref i cen biletów. Ten wniosek wraz z innymi zostanie przekazany MZK, a po otrzymaniu wypracowanych danych przedstawione zostaną potencjalne możliwości i koszty jakie trzeba będzie ponieść.

Komisja Skarg Wniosków i Petycji otrzymała w grudniu petycję dotyczącą oświetlenia ulic Doły i Pogodna w Końskowoli. Po odbyciu wizji lokalnej Komisja stwierdziła zasadność wniosku. Ponieważ petycja została zgłoszona już po zatwierdzeniu budżetu na 2025 rok, w którym nie przewidziano środków na ten cel, działania będą realizowane w miarę możliwości finansowych.



Pierwsze spotkanie organizacyjne dotyczące dożynek powiatowych 2025 w Końskowoli.

Od prawej: członek zarządu Łukasz Skowyrza, burmistrz Mariusz Majkutewicz, zastępca burmistrza Krzysztof Bartuży, z ramienia GOK w Końskowoli: dyrektor Monika Dudzińska i Karolina Oleksiewicz

Akt nadania Końskowoli statusu miasta



5 lutego w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji miała miejsce wyjątkowa uroczystość. Podczas posiedzenia Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu Terytorialnego pan minister Tomasz Siemoniak, w towarzystwie wiceministra Tomasza Szymańskiego oraz współprzewodniczącego komisji Arkadiusza Chęcińskiego wręczył akty nadania miejscowościom statusu miasta, w tym Końskowoli. Ten niezwykle wagi dokument odebrał z rąk szefa MSWiA burmistrz Mariusz Majkutewicz.



Wydarzenia, zaproszenia

Kolędnicy misyjni w naszej parafii



Po raz drugi, dzieci naszej parafii wzięły udział w dorocznej akcji Papieskiego Dzieła Misyjnego Dzieci w Polsce. Chodząc po domach, mali kolędnicy dzielą się świąteczną radością, a zarazem zbierają ofiary na pomoc humanitarną na potrzeby dzieci w krajach misyjnych.

W okresie Bożego Narodzenia, dzieci pod opieką rodziców i ks. Tomasza Nowaczka wyruszyły z misyjnym kolędowaniem po naszej parafii. Idąc od domu do domu, śpiewając kolędy nieśli radość i nadzieję. Przypominali, że Bóg stał się człowiekiem, by być bliżej każdego z nas. W tym roku kolędnicy odwiedzili mieszkańców Pulek, Starej Wsi, Nowego Pożoga oraz Końskowoli - ul. Rynek i Kurowska. Podczas kolędowania zbierane były ofiary przeznaczone na pomoc dzieciom z Demokratycznej Republiki Konga. Zachętą do tego działania były słowa papieża Franciszka skierowane do dzieci i młodzieży:

„Drodzy Mali Misjonarze, pragnę wam podziękować, bo dzięki waszemu zaangażowaniu pomagacie nam wszystkim być odważnymi świadkami Ewangelii i dzielić się z innymi, nie tylko pomocą materialną, ale też tym, co mamy najcenniejszego – wiarą. Pragnę również podziękować waszym rodzicom i animatorom, którzy wam towarzyszą promując charyzmat i duchowość Papieskiego Dzieła Misyjnego Dzieci. Dzieło Misyjne Dzieci jest „Papieskie”, to znaczy powszechne, należące do całego Kościoła Katolickiego, do Papieża, a zatem uważam was za moich szczególnych współpracowników”.

Serdecznie dziękujemy za miłe przyjęcie, słodczyce i złożone ofiary. Dzięki temu zaangażowaniu - jak powiedział



papież Franciszek - wielu rówieśników, także w krajach ogarniętych wojną będzie miało szansę otrzymać posiłek, naukę i pomoc medyczną.

W przyszłym roku ponownie z radością wyruszymy do mieszkańców naszej parafii z kolędą na ustach.

Ks. Tomasz Nowaczek



Śladami pamięci Powstania Styczniowego

W niedzielę 26 stycznia 2025 r. o godz. 10.30 obchodziliśmy w kościele w Końskowoli 162 rocznicę powstania styczniowego. Grupa rekonstrukcyjna ze Szkoły Podstawowej w Końskowoli pojawiła się na niedzielnej mszy świętej w strojach nawiązujących do tamtego okresu. Siedmiu chłopców z klasy 6a i jeden z 4a godnie, z pełną powagą i dyscypliną wojskową wcieliło się w role powstańców. Głównym wejściem do świątyni wprowadzony został krzyż, a za nim weszła służba liturgiczna z księdzem kapłanem Łukaszem w asyście pocztu sztandarowego. Ksiądz Łukasz witając zgromadzonych nawiązał do rocznicy Powstania, by wyjaśnić w krótkich słowach, skąd w kościele pojawia się tak odmiennie ubrana grupa młodych osób.

Przygotowaniem drużyny młodych rekonstruktorów zajęłem się osobiście udostępniając część powstańczych strojów. Pozostałe udało się skompletować staraniem naszych młodych rekonstruktorów, ich rodziców, dziadków i pań z biblioteki szkolnej.

Przygotowanie tej uroczystości, wymagało zaangażowania wielu osób, którym pragnę serdecznie podziękować: księdzu proboszczowi Konradowi Piłatowi, który tak ciepło przyjął moją propozycję uczestnictwa we Mszy Świętej, paniom ze szkolnej biblioteki Dorocie Chyl i Monice Czarnowskiej, żyjących miłością do Ojczyzny, dyrektorowi szkoły panu Robertowi Polakowi, oraz wychowawcom, którzy zezwolili chłopcom na uczestnictwo w próbach w czasie zajęć oraz młodzieży, która zaangażowała się w działania rekonstrukcyjne. Jak zapewnili mnie chłopcy, będziemy się spotykać. To piękny i wymowny początek - a może kiedyś wspaniała tradycja.

Niedzielne uroczystości poprzedziło zapalenie zniczy na grobach powstańców na miejscowym cmentarzu w dniu rocznicy wybuchu powstania – 22 stycznia. Tak się złożyło, że tego dnia obchodzony jest Dzień Dziadka, a wcześniej Dzień Babci, wśród nich jest zapewne wielu, pamiętających opowiadania swoich dziadków o dawnych czasach.

Nasze działania przyjmijcie jako prezent od wnuków i dzieci.

Piotr Przygodzki



Aleksandrowicz Alan, Baćkowski Dawid, Dzwonnik Adam, Malinowski Łukasz, Sykut Adam, Sykut Krzysztof, Wawerski Witold, Emil Walasek

Spotkanie z WRM w GOK w Końskowoli

W podziękowaniu za zaangażowanie mieszkańców gminy Końskowola w akcje organizowane przez Stowarzyszenie Wołyński Rajd Motocyklowy członkowie stowarzyszenia postanowili zaprezentować swoje działania przeprowadzone w 2024 roku. W niedzielę 2 lutego w Gminnym Ośrodku Kultury w Końskowoli zarząd Stowarzyszenia przedstawił relacje z przeprowadzonych akcji. Oglądaliśmy filmy i zdjęcia z corocznego, majowego sprzątania cmentarzy, lipcowego wyjazdu na obchody rocznicy Rzezi Wołyńskiej - pod nazwą „Wołyński Rajd Motocyklowy”, rezultaty zbiórki darów w akcji „Kresowa paczka” i prac na cmentarzu w akcji „Świąteczko pamięci”. Oprócz cyklicznych działań w ciągu roku członkowie Stowarzyszenia realizują też inne działania, które rodzą się spontanicznie.

Dzięki nagraniom z przeprowadzonych prac, mogliśmy zobaczyć jak wygląda sprzątanie polskich cmentarzy na Ukrainie. Często są one ogromnie zaniedbane, zarośnięte krzakami i drzewami, które należy wykarczować. Potrzebny jest do tego konkretny sprzęt: piły spalinowe, sekatory, kosy i przede wszystkim silne ręce, które mogą podnieść z ziemi i ustawić na nowo, porzucone pomniki nagrobne.

Efekty tej pracy sprawiają ogromną satysfakcję, której nie można porównać z niczym innym.

Członkowie Stowarzyszenia pragną podziękować wszystkim osobom i firmom wspierającym ich działania,



zapewniając jednocześnie, że pomoc niesiona przez Stowarzyszenie trafia bezpośrednio do Polaków na Kresach i osób najbardziej potrzebujących. Członkowie Stowarzyszenia, którzy osobiście dowożą dary z wielkim wzruszeniem obserwują radość Kresowiaków, gdy otrzymują świąteczne paczki. Są one dla nich wyrazem łączności z Polską oraz tego, że nie zostali zapomniani przez rodaków w kraju.

Bez naszej pomocy, zarówno finansowej jak i rzeczowej Stowarzyszenie nie zrobiłoby tak wiele dla tak wielu.

Dziękujemy Wam Panowie i Panie za wasze zaangażowanie w działania „Wołyńskiego Rajdu Motocyklowego”.

Agnieszka Pytlak

Mirosław Król - nowym Prezesem Końskowskiego Towarzystwa Społeczno-Regionalnego

Prezes - to funkcja, ale też i obowiązek...

Działalność towarzystw regionalnych, które skupiają miłośników „małej Ojczyzny” z jej historią, zabytkami, walorami krajobrazowymi i turystycznymi, jest ze wszech miar pożądana, choć dość nieoczywista. W naszym mieście i na terenie naszej gminy, działają dwa takie stowarzyszenia: TODK „Fara Końskowska” i Końskowskie Towarzystwo Społeczno-Regionalne (KTS-R). Mamy to szczęście i przywilej wyboru formy uczestnictwa w tej niesamowitej przygodzie odkrywania i pielęgnowania historii naszych przodków, dziejów miasta. Mamy też wpływ na zachowanie dziedzictwa założycieli i gospodarzy tego zakątka, w którym przyszło nam żyć w obecnych czasach.

Od grudnia 2024 roku mam zaszczyt być Prezesem Zarządu KTS-R. Zgodziłem się nim zostać, choć wiem jak trudne wyzwania nas czekają. Jest wiele do zrobienia i jeszcze więcej do odkrycia. Nowe pomysły dodają nam energii do działania i dlatego chciałbym bardzo zachęcić wszystkich miłośników i entuzjastów naszej „małej Ojczyzny” do współpracy. Czekamy na Was, razem możemy zrobić fantastyczne rzeczy. Jest wiele nieopisanych rodzinnych zdjęć i niepoznanych historii, zwyczajów i wspomnień dzięki, którym możemy po-



znawać przeszłość i budować nasze teraźniejsze zwyczaje i obrzędy. Warto się podzielić swoimi talentami i zasobami, dla nas dzisiaj i dla przyszłych pokoleń.

Jako prezes chciałbym przywrócić stan ducha naszych dawnych mieszczan, którzy byli dumni z miejsca swojego zamieszkania, z jego historii i potencjału w nim drżące. By powiedziałem „jestem stąd”, z ziemi końskowskiej, ziemi moich przodków, mojej ojcowizny, miasta pełnego zabytków i przeciekawej historii, będzie czymś powszechnym, zrozumiałym i oczywistym dla wszystkich.

Zachęcam do bycia „ambasadorem” ziemi końskowolskiej. Działalność w towarzystwach regionalnych to ciekawa przygoda, w której rodzi się miłość i przywiązanie do tradycji i historii, to odkrywanie nieznanych faktów, to możliwość poznania ludzi podobnie myślących i nietuzinkowych. To także poznanie siebie, swoich możliwości sprawczych i talentów. Trudno sobie wyobrazić jak wiele fantastycznych rzeczy może się wkrótce wydarzyć!

Serdecznie zapraszam do wspólnej przygody, w imieniu swoim i członków towarzystwa.

Co miesiąc odbywają się spotkania stowarzyszenia - w każdy ostatni piątek miesiąca o godz. 16.15 w budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Końskowoli.

Tel. do kontaktu - 885 022 544.

Czekamy na Was...

Mirosław Król

LODR w Końskowoli

Rewitalizacja Sadu Doświadczalno – Wdrożeniowego LODR w Końskowoli

LODR w Końskowoli podjął działania mające na celu rewitalizację obiektu sadowniczego poprzez wprowadzenie innowacyjnych rozwiązań. Innowacje które widać już gołym okiem należą do najnowszych w tej branży i będą kontynuowane w kolejnych latach na nowo rekultywowanych kwaterach.

Od 1956 roku Sad Doświadczalno-Wdrożeniowy LODR w Końskowoli prowadzi zadania badawcze, doświadczalne, wdrożeniowe i adaptacyjne dotyczące:

- wdrażania i upowszechniania nowych rozwiązań oraz innowacji technologicznych w sadownictwie;
- oceny nowych gatunków i odmian roślin sadowniczych do uprawy towarowej i amatorskiej na Lubelszczyźnie;
- monitoringu oraz sygnalizacji pojawienia się chorób i szkodników, określania skali zagrożenia dla roślin sadowniczych i wyznaczania terminów ich zwalczania;
- oceny skuteczności nowych pestycydów sadowniczych i pułapek lepowych, oraz dyspenserów feromonowych w ramach doświadczeń ścisłych, zleczanych przez firmy fitofarmaceutyczne w celu ich rejestracji w Polsce i badań porejestrowych we współpracy z Uniwersytetem Przyrodniczym w Lublinie;
- bieżącej lustracji i obserwacji faz fenologicznych poszczególnych gatunków i odmian sadowniczych;
- integrowanej ochrony przed chorobami i szkodnikami drzew i krzewów owocowych.

Wszystkie powyższe zadania prowadzone są przez pracowników Zespołu Produkcji Ogrodniczej oraz Sekcji SAD LODR w Końskowoli.

W 2024 roku Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi przekazało LODR w Końskowoli dotację celową, która posłużyła założeniu nowoczesnego sadu demonstracyjnego z innowacyjnymi rozwiązaniami technologii upraw. Wykonana inwestycja ma na celu rozwijanie wiedzy z zakresu sadownictwa poprzez m.in. wdrażanie innowacji i cyfryzacji oraz zachęcanie do ich wykorzystania. Działania demonstracyjne będą powiązane z tematyką objętą

kompleksowymi programami doradczymi oraz będą służyć upowszechnianiu wiedzy i dobrych praktyk ogrodniczych, w ramach których przewiduje się możliwość prowadzenia wdrożeń, testowania nowych rozwiązań oraz doświadczalnictwa sadowniczego.

Inwestycja powstała z kilku przedsięwzięć tworzących spójną całość zmierzających do uniezależnienia się od zmiennych warunków klimatycznych w uprawach sadowniczych. W ramach rewitalizacji odnowiono nasadzenia na łącznej powierzchni 4 ha.



Usuwanie starych nasadzeń jabłoni



Nasadzenia nowej kwatery jabłoniowej



Założenie sadu demonstracyjnego z wykorzystaniem innowacyjnej metody w postaci frezarko-sadzarki

Na powierzchni 3 ha powstał nowoczesny sad jabłoniowy wyposażony w najnowsze rozwiązania technologii upraw oraz odpowiednio zaprojektowanym układem demonstracyjnym. W nowo założonych kwaterach zostały nasadzone odmiany deserowe: Gala i jej sporty (Schnico, Baigent, Dark Ann), Lobo, Szampion, Arno, Arnika i Fuji, oraz typowo przemysłowe z genetyczną odpornością na parcha jabłoni: Chopin i Galiwa. Na wydzielonej powierzchni 1 ha postawiona została konstrukcja podtrzymująca z siatką przeciwgradową. Siatki gradowe pozwalają zwiększyć plon nawet o 10%. Oprócz ochrony przed gradem, ograniczają wpływ silnych podmuchów wiatru, intensywnego promieniowania oraz zabezpieczają uszkodzeniom owoców przez ptaki.

Na powierzchni 0,4 ha została zaprojektowana kolekcja wybranych gatunków i odmian roślin sadowniczych. Zadaniem kolekcji będzie możliwość porównania terminów kwitnienia, dojrzewania, siły wzrostu, pokroju, zdrowotności, wielkości owoców oraz smaku poszczególnych odmian. Ponadto poręczka czerwona poprowadzona będzie w formie szpalerowej pod kontem produkcji owoców deserowych. Wśród gatunków które posłużą jako baza dydaktyczna znalazły się: brzoskwinie, aktinidia ostrolistna i pstrolistna, świdoliwa, jeżyna, malina jesienna, jagoda kamczacka, poręczka czerwona, poręczka czarna i borówka. Wśród 9 gatunków znajdujących się w kolekcji będzie można zobaczyć aż 60 odmian.

Elementem łączącym powstałe nasadzenia demonstracyjne jest zaprojektowany i wybudowany automatyczny system nawodnieniowo-fertygacyjny. Automatyczny sys-



Montaż siatki antygradowej na nowo powstałej kwaterze



Praca obsypnika sadowniczego

tem ma poprawić regulację stosunków wodnych w czasie niedoborów wody z jednoczesnym dostarczeniem nawozów. Za prawidłowe działanie systemu odpowiadać będzie profesjonalny komputer pozwalający na obsługę 16 programów nawadniania oraz takie funkcje jak: różne możliwości startowe, programowanie 24 godzinne, program tygodniowy, kontrola EC (zasolenia), kontrola pH, sterowanie pompą oraz zdalna obsługa smartfonem. Docelowo nawadnianie będzie dziewięć kwater o wielkości od 0,08 do 1 ha.

System nawodnieniowy będzie można zobaczyć na organizowanych przez LODR w Końskowoli szkoleniach oraz warsztatach. W ramach działającego systemu będziemy otwarci na wdrażanie i prowadzenie doświadczenia z zastosowaniem nowych rozwiązań promujących racjonalne gospodarowanie zasobami wodnymi w połączeniu z racjonalnym nawożeniem.

W ramach dotacji w głębi obiektu doświadczalnego powstała również hala magazynowa. Powiększający się na przestrzeni lat park maszynowy, inwestycje w nowe maszyny i narzędzia wykorzystywane do prac sezonowych spowodowały potrzebę zaprojektowania dodatkowego budynku dla parku maszynowego o pożądanych wymiarach. Obiekt o wymiarach 450 m² i kubaturze 2250 m³ został oddany do użytku z końcem 2024 roku. Wybudowana hala magazynowa będzie także miejscem demonstracji sprzętu podczas warsztatów szkoleniowych.

Kolejną inwestycję, którą rozpoczynamy już na początku tego roku jest budowa drogi wjazdowej do sadu wraz z przebudową całego placu manewrowego znajdującego



Usuwanie systemu korzeniowego w starej alei orzechowej



Wykorzystanie profesjonalnego rębaka do rozdrobnienia wykarczowanych drzew

się przy budynkach gospodarczo technicznych na Obiekcie Doświadczalnym. Planowana inwestycja obejmować będzie prawie 3000 m² powierzchni i w znaczący sposób poprawi funkcjonowanie obiektu.

W ramach rewitalizacji prowadzone są prace karczunkowe kolejnych kwater sadowniczych których czas dobiegł już końca i nie nadają się do dalszej ekonomicznej eksploatacji. Rekultywacja gleby odbywać się będzie poprzez wprowadzenie odpowiedniego płodozmianu minimum 2-3 letniego, a w dalszej perspektywie założenie sadu przemysłowego z różnych gatunków drzew pestkowych.

Poprzez odpowiednio zaplanowaną rewitalizację, zwiększy się efektywność przestrzenna sadu, maksymalizując wykorzystanie dostępnej powierzchni, co przełoży się na większą produkcję owoców w obiekcie. Poprzez systemy nawadniania kropelkowego zaopatrzonego w system fertygacji zoptymalizowane zostanie wykorzystanie zasobów, takich jak woda i składniki odżywcze. Dzięki temu osiągnięte zostanie zwiększenie wydajności sadu oraz zmniejszenia kosztów produkcji – pośrednich



Planowanie rewitalizacji nowych nasadzeń

i bezpośrednich. Dobór odpowiednich odmian deseryowych jak i przemysłowych w połączeniu z odpowiednim systemem prowadzenia poprawi organizację pracy, ułatwi ochronę jak też zmniejszy koszty i nakłady związane z pielęgnacją. System nawodnieniowy poprawi warunki rozwoju roślin zabezpieczy rośliny w okresach stresowych i suszowych co poprawi jakość zbieranych owoców. Posłuży jako demonstracja w czasie szkoleń i warsztatów. W efekcie LODR w Końskowoli będzie dysponował nowoczesnym obiektem dydaktyczno-szkoleniowym, w którym znajdą się najnowsze gatunki i odmiany roślin sadowniczych z nowoczesnym systemem nawodnieniowym.

*Antoni Skrabucha
Dyrektor LODR w Końskowoli
oraz*

*Karol Kłopot, Sebastian Balant,
Alicja Pawlak-Zdziechowska – Specjaliści Zespołu
Ogrodniczego Działu Technologii Produkcji Rolnej
i Doświadczalnictwa LODR w Końskowoli.*

Punkt Informacyjno – Konsultacyjny w Końskowoli

Jednym z priorytetów Gminy Końskowola w zakresie polityki społecznej jest zapewnienie wszechstronnej pomocy mieszkańcom potrzebującym wsparcia w zakresie uzależnień.

Od lutego 2025 roku rozpoczął działalność Punkt Informacyjno-Konsultacyjny (PIK) dla osób z problemem uzależnienia od alkoholu, narkotyków oraz problemów z zakresu uzależnień behawioralnych.

Punkt PIK jest miejscem, w którym osoby te mogą uzyskać bezpłatną, kompleksową pomoc, m.in. z zakresu psychologii i terapii uzależnień.

Z pomocy mogą korzystać wszyscy mieszkańcy Gminy Końskowola potrzebujący wsparcia - dzieci, młodzież i osoby dorosłe. Zapraszamy na konsultacje osoby zaniepokojone objawami wskazującymi na uzależnienie u siebie lub u członków rodziny.

Punkt mieści się w Gminnym Ośrodku Kultury

Czynny jest w drugi i czwarty wtorek miesiąca w godzinach 14:00 - 17:00

Prowadzenie Punktu Informacyjno-Konsultacyjnego na terenie Gminy Końskowola finansowane jest ze środków Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii dla Gminy Końskowola na lata 2022-2025. Szczegółowych informacji udziela: Ośrodek Pomocy Społecznej w Końskowoli, ul. Pożowska 3a, tel. 81-881-69-09.

GOK - z kulturą na codzien i od święta

Warsztaty dla rodziców w GOK

W Gminnym Ośrodku Kultury zorganizowane zostały „Jednodniowe warsztaty dla rodziców dzieci do 10. roku życia”. Warsztaty te miały na celu wsparcie rodziców w budowaniu satysfakcjonujących relacji z dziećmi. Prowadząca zajęcia, doświadczona pedagogka Monika Tusińska, odpowiadała na pytania m.in. o tym co działa w wychowaniu, na co zwrócić uwagę, by popełniać mniej błędów, czy, kiedy i jak stawiać granice oraz jak ogarniać swoje i dziecięce emocje.

Monika Tusińska to pedagogka, od wielu lat prowadząca warsztaty dla rodziców, takie jak „Szkoła dla Rodziców i Wychowawców” oraz „Szczęśliwa Mama”. Cieszą się one popularnością i dużym uznaniem.

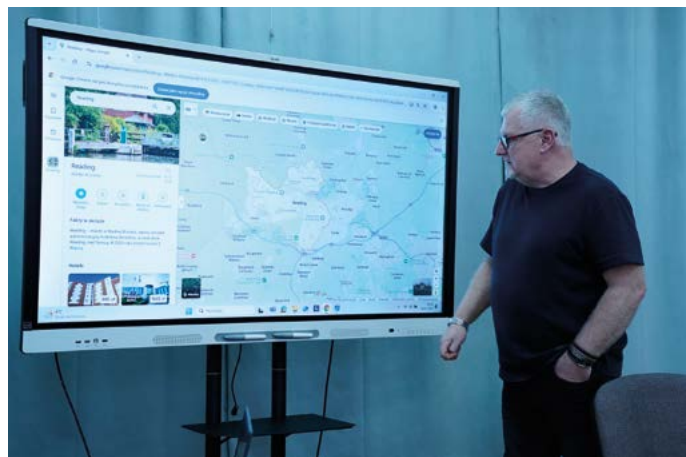
Uczestnicy warsztatów wyrazili ogromne zadowolenie z przebiegu zajęć, gdzie poszerzali swoją wiedzę, ale przede wszystkim nawiązali wartościowe relacje z innymi rodzicami. Niewątpliwie sprzyja to budowaniu wspierającej się społeczności. Rodzice podkreślali też, jak waż-

na jest wspólna rozmowa oraz możliwość wymiany doświadczeń. Wiele z nich zgłosiło chęć udziału w kolejnych spotkaniach, co świadczy o potrzebie tego typu inicjatyw w społeczności rodzicielskiej w naszej gminie.

Karolina Oleksiewicz



Mężczyzna w podróży - 16 lat w Anglii - Mirosław Król



We wtorek, 4 lutego, w sali konferencyjnej GOK-u odbyło się pierwsze w Nowym Roku spotkanie z cyklu „Mężczyzna w podróży”, organizowane przez naszą Bibliotekę. O swoim wieloletnim pobycie w Anglii opowiedział nasz wierny czytelnik pan Mirosław Król, który spędził 16 lat w mieście Reading, w południowo-wschodniej Anglii.

Nasz czytelnik wyjechał zaraz po wejściu Polski do Unii Europejskiej, planując spędzić w Anglii tylko rok, aby podreperować budżet rodziny. Chętnie opowiedział nam o swoim życiu na emigracji bez znajomości języka, o tęsknocie za rodziną, ale również o życiu Anglików, architekturze miasta, zabytkach, kulturze i historii. Podzielił się z nami także tym, dlaczego wybrał ten kraj na swoje miejsce zarobkowania i jak to się stało, że został tam aż 16 lat.

Podczas słuchania opowieści naszego gościa mogliśmy obejrzeć zdjęcia, które wykonał w Anglii na przestrzeni



lat. Na koniec spotkania, spróbowaliśmy „Puddingu angielskiego”, który przygotowała pani kierownik Biblioteki – Bożena Rybaniec z przepisu pana Mirosława.



Dziękujemy wszystkim słuchaczom za przybycie, a w szczególności naszemu czytelnikowi panu Mirosławowi za to, że zechciał podzielić się z nami swoimi wspomnieniami i wrażeniami z życia w Anglii.

Spotkanie odbyło się w ramach cyklu podróżniczego „Mężczyzna w podróży”, do którego serdecznie zachęcamy osoby chętne, które chciałyby opowiedzieć nam o swoich wrażeniach z podróży po świecie.

Anna Skoczylas



Dyżur Psychologa

Czasem życie przynosi wyzwania, które wydają się przytłaczające. Spotkania ze specjalistą pomagają odnaleźć drogę do zrozumienia siebie, zbudowania zdrowych relacji i osiągnięcia wewnętrznego spokoju. To proces, który daje moc, aby stawić czoła trudnościom i z ufnością patrzeć w przyszłość. Wsparcie i pomoc psychologa jest przestrzenią, w której możesz otworzyć się na swoje myśli i uczucia, bez obaw o ocenę, wtedy, gdy...

- trudno radzić sobie z emocjami lub stresem;
- ciężko zrozumieć życiowe wydarzenia;
- ma się problemy w relacjach;
- potrzeba wsparcia w rozwoju osobistym;
- przechodzi się przez zmianę lub kryzys życiowy;
- gdy ty, lub ktoś z twoich bliskich jest zagrożony uzależnieniem.

**Psycholog przyjmuje bezpłatnie
w każdy drugi i trzeci piątek miesiąca
w godzinach 15.00 - 16.30 w GOK
tel. 607 036 767**



Działanie finansowane jest ze środków Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii dla Gminy Końskowola na lata 2022-2025.

Przegląd kolęd jasełek i pastorałek oraz aukcja WOŚP



Tradycyjnie już w styczniu w Gminnym Ośrodku Kultury w Końskowoli odbywa się Przegląd Kolęd, Jasełek i Pastorałek. W tegorocznym przeglądzie, swoje występy zaprezentowały zespoły z Gminnego Przedszkola w Końskowoli, ze Środowiskowego Domu Samopomocy w Końskowoli, z Zespołu Placówek Oświatowych w Pożogu, oraz Orkiestra Dęta Gminy Końskowola i Zespół Artystyczny „Pokolenie”.

Co roku też podczas przeglądu odbywa się aukcja przedmiotów podarowanych przez naszych mieszkańców na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Na ten cel swoje dary ofiarowali: Jolanta Mazurkiewicz - różane przetwory z „Manufaktury Różanej”, Stowarzyszenie Kobiet Gminy Końskowola „Róża” - rękodzieło i przetwory, Matraszek Bolesław - karmniki oraz Dzienny Dom Pobytu w Starej Wsi i Środowiskowy Dom Samopomocy w Końskowoli ofiarowały wyroby rękodzielnicze i obraz.

Podczas imprezy można było dokładnie zapoznać się z wyposażeniem wozu strażackiego, którym przyjechali pod GOK druhowie z OSP w Pożogu oraz przeszkolić się w udzielaniu pierwszej pomocy wraz z młodzieżową drużyną strażacką z OSP w Końskowoli.

W tym roku na cele WOŚP „onkologię i hematologię dziecięcą” zebrano w sumie około 2000 zł.





Opowieści końskowskie

Wzloty i upadki

W miejscu gdzie zbierano dorodne borowiki, smaczne jagody i kwitły całe dywany konwalii majowej, wybudowano Zakłady Azotowe. Budowa tak dużego kombinatu przemysłowego całkowicie zmieniła oblicze powiatu puławskiego i całej Lubelszczyzny. Już od wbicia pierwszej łopaty wielu mieszkańców tego terenu otrzymało pracę na budowie tego chemicznego giganta. Z każdej wioski naszego powiatu zatrudniło się na budowie, a potem już na produkcji duża ilość pracowników. Wynajmowano z PKS Puławy autobusy, które ze wszystkich kierunków dowoziły pracowników do pracy w nowej fabryce. Przez Końskowolę również przejeżdżały autobusy, które początkowy przystanek miały w Nałęczowie. Po drodze z każdej mijanej wioski zabierali pracowników na wszystkie zmiany do pracy w fabryce. Na kolei utworzono nowy przystanek Puławy Chemia skąd pociągami dojeżdżała spora liczba pasażerów. Dzięki rozwojowi przemysłu zmieniło się oblicze wiosek w okolicy Puław. Z krajobrazu przypominającego dziewiętnasty wiek zniknęły dość szybko dachy kryte słomą. Przybywało coraz więcej murowanych budynków. Wielkie przemiany nastąpiły, gdy Komitetem Centralnym PZPR zarządzał Edward Gierek. W tym czasie otwarto się na zachód Europy. Zakupiono wiele nowoczesnych licencji dla naszego przemysłu. Pamiętam jak zakupiłem z pierwszej serii magnetofon na francuskiej licencji. Na zakup tego magnetofonu wydałem 3 miesięczną pensję.

Powstała montownia małego Fiata, a później na licencji włoskiej produkowano całość w naszym kraju. Dzięki produkcji wielkiej płyty rozwinęło się budownictwo mieszkaniowe. Pracownicy napływający z wiosek do zakładów, mieli zapewnione mieszkania. Państwa zachodnie chętnie udzielały kredytów na nowe inwestycje. Zadłużony kraj i Olimpiada w Moskwie, na którą wywożono wielkie ilości towarów naszego przemysłu spowodowały niedobory na naszym rynku. Aby zapobiec kryzysowi podnoszono ceny towarów i usług. Podczas gdy wynagrodzenia za pracę stały w miejscu. W lipcu 1980 r. robotnicy Lubelszczyzny jako pierwsi w kraju rozpoczęli strajki, które władze nazywały przerwami w pracy. Po Lubelskich protestach rozpoczęły się wielkie protesty na wybrzeżu. Na fali tych protestów powstał niezależny od władzy związek zawodowy NSZZ Solidarność. Wolność trwała jednak bardzo krótko, w sumie 16 miesięcy. W niedzielę 13.12.81 r. jechałem z Końskowoli autobusem do pracy w Zakładach Azotowych i dowiedziałem się, że radio nie nadaje programu. Myślałem, że to awaria masztu w Raszynie. Po dotarciu do Zakładów Azotowych zobaczyłem jak Służba Bezpieczeństwa ładuje do worków książki i inne wydawnictwa w bibliotece związku zawodowego Solidarność. Na bramie stała wzmocniona straż przemysłowa. Cywile z SB zaglądając na listę, którą posiadali, dokładnie sprawdzali przepustki pracowników wchodzących na zakład. W pracy panowało wielkie przygnębienie, nikt nie wie-

dział co w tej sytuacji robić i co się rzeczywiście wydarzyło. W poniedziałek zostałem wytypowany na wiec zorganizowany przez działaczy związkowych, których jeszcze nie internowano. Ze wszystkich kierunków zakładu wielkie grupy robotników zmierzały do hali gdzie odbywał się wiec. Po krótkich wypowiedziach działaczy związkowych na temat tego, co się wydarzyło zarządzano głosowanie. Za strajkiem w Zakładach Azotowych podniósł się las rąk z okrzykiem strajk. Od tej chwili zostałem już w zakładzie aż do rozbicia strajku przez ZOMO, ORMO, wojsko i aktyw partyjny. Z uwagi na zimę, żeby nie zmarnować urządzeń instalacje produkcyjne chodziły na rozruchowym obciążeniu. Po każdym zdaniu zmiany pracownicy udawali się do miejsca wyznaczonego na protest. Tam też rozłożono styropian jako miejsce do spania. Za poduszkę służyła maska przeciwgazowa a za kołdrę kufajka, którą każdy posiadał i tak to się spało. Wśród strajkujących zdarzali się też prowokatorzy i wielbiciel władzy. Aby utrudnić życie strajkujących zapychali szmatami wszystkie ubikacje. Przyносили fałszywe ulotki SB i przekazywali różnego rodzaju plotki. W nocy przychodzili oficerowie wojska, aby zastraszać i namawiali do przerwania protestu. Pewnie też przekonać się, jakie są nastroje wśród strajkujących. Utworzono specjalną ekipę do rozbijania strajków na Lubelszczyźnie. Cała ta grupa składała się z ZOMO, ORMO, wojska i towarzyszy partyjnych, tych ostatnich władza nazywała aktywnym robotniczym. Zakłady Azotowe zaatakowano na samym końcu po rozbiciu już wszystkich strajków na Lubelszczyźnie. Wpadli na zakład z pianą na ustach zrywając z wielką złością plakaty na tablicach ogłoszeń. Biegali jak szaleni po wszystkich pomieszczeniach trzaskając drzwiami, że mało z futryny nie wylatywały. Jak wychodziłem ze strajku widziałem samochody pancerne, wojskowe ciężarówki i mnóstwo autokarów z napisami firm, z których zostały zarekwirowane. W autokarach siedział aktyw partyjny, a na jednym z pojazdów było napisane Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Lubelskiej. Przed bramami zakładu stały czołgi i do tego oddział ZOMO z długą bronią. Zimową porą, gdy zapadł zmrok, pod bramę podstawiono autobusy. W każdym byli żołnierze w celu eskortowania pojazdów aż do samego miasta. Potem nastąpiły czarne dni stanu wojennego. Wielu działaczy związkowych internowano a wielu zamknięto w więzieniu. Kraje zachodnie nałożyły na Polskę sankcje gospodarcze. Produkcja towarów konsumpcyjnych drastycznie spadła a w sklepach pojawiły się puste półki. Władza komunistyczna wprowadziła kartki na produkty żywnościowe, papierosy, alkohol i benzynę. Po takim upadku gospodarki zdecydowano się na rozmowy z częścią Solidarności przy okrągłym stole. Z chwilą podpisania porozumienia rozpoczęła się transformacja ustrojowa. W tym czasie wiele fabryk prywatyzowano i wiele ogłaszało upadłość. Z tego powodu pojawiło się duże bezrobocie i bieda. Wielu wykwalifikowanych robotników musiało szu-

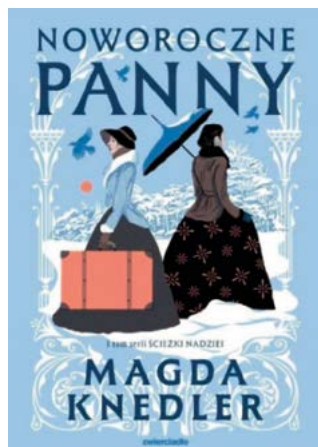
kać pracy na przysłowiowym zmywaku w zachodniej Europie, a nawet i dalej.

Pewnej niedzieli przebywałem wśród zieleni w puławskim parku zachwycając się architekturą Piotra Aignera. Pod świątynią Sybilli spotkałem nastolatka z dwiema koleżankami. Zapytali, kiedy odprowadzają się msze święte w tej świątyni. Okazało się, że są to dzieci tych, co wyjechali na zmy-

wak do Anglii. Ich rodzice pochodzili z Gminy Końskowola. Młodzież po 15 latach pobytu w Anglii zapragnęła zobaczyć miejsca, gdzie są ich korzenie. Nastolatek uczy się tam na lekarza a jego koleżanki na pielęgniarki. Odwiedzili też Końskowolę, oglądali odnowiony rynek z ratuszem i zabytkowe kościoły. Dobrze chociaż, że wiedzą skąd pochodzą.

Zygmunt Gogacz

Biblioteka proponuje



Magda Knedler – „Noworoczne panny”

Prakseda i Aniela Krukowieckie, wychowywane w luksusie i pałacowym rygorze córki hrabiego, mają zupełnie inny status towarzyski. Nieżyjąca już matka Anieli była arystokratką, a matka Praksedy i druga żona hrabiego – pruską malarką ze środowiska mieszczańskiego. Młodsza panna jest więc owocem mezaliansu, czego wielki świat nigdy jej nie wybaczył. Po śmierci ojca Prakseda niespodziewanie dostaje propozycję przeprowadzenia się z Warszawy do Wrocławia, do swojej dawno niewidzianej matki. Dziewczyna jest zachwycona tym pomysłem, zwłaszcza że opuściłaby złośliwą ciotkę, pod opiekę której trafiła, i nieprzychylną sobie od zawsze Anielę. Niespodziewany splot okoliczności decyduje jednak, że do Wrocławia wyruszają wszystkie trzy.

Na Praksedę czeka nowe życie w prężnie rozwijającym się środowisku artystów i mieszczan. Aniela, jak przystało na prawdziwą hrabiankę bez skazy na rodowodzie, poślubia hrabiego, którego nie zna, a który ma swoje, mroczne sekrety. Czy tak różniące się kobiety będą potrafiły znaleźć nić porozumienia w nowym otoczeniu? Czy też niechęć między nimi jeszcze się pogłębi?

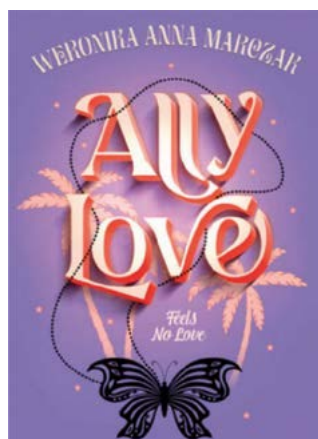


Lisa See – „Krąg kobiet pani Tan”

Fascynująca historia, inspirowana prawdziwymi losami lekarki, żyjącej w Chinach za czasów panowania dynastii Ming.

Tan Yunxian – urodzona w elitarnej rodzinie, doświadczona przez śmierć, rozłąkę i samotność – jest wychowywana przez dziadków tak, by być użyteczną. Babcia, jedna z niewielu lekarek w Chinach, uczy ją podstaw chińskiej medycyny – Czerem Badań: patrzenia, pytania i słuchania, wężania i mierzenia pulsu. Od najmłodszych lat Yunxian zgłębia tajniki leczenia dolegliwości kobiecych. Towarzyszy jej przygotowująca się do roli położnej Meiling. Dziewczyny szybko się zaprzyjaźniają i przysięgają, że będą się wspierać już zawsze, dzieląc radości i trudy życia.

Na drodze ich przyjaźni staje teściowa, która zabrania im dalej pomagać kobietom. Wyznacza Tan rolę klasycznej żony – ma haftować pantofle na skrupowane stopy, recytować poezję, rodzić synów i na zawsze pozostać w murach rodzinnej posiadłości, Ogrodu Pachnących Rozkoszy. W jaki sposób Yunxian zdołała uwolnić się od tradycji, by wieść życie tak wpływowo, że wiele jej lekarstw stosuje się do tej pory, pięć wieków później.



Weronika Anna Marczał – „Ally Love Feels No Love”

Jeśli byłem w czymś w życiu dobra, to w ukrywaniu żalu.

Allyson Love ma 15 lat i nie lubi przeglądać się w lustrze. Ma poplątane, długie i niesforne włosy. W jej szafie znajdują się głównie jeansy, bluzy i luźne t-shirty (niemal wszystkie ciemne, różniące się jedynie nadrukami). Często się rumieni. Czasami ze złości, ale przeważnie ze wstydu. Bywa smutna. Na szyi nosi kryształowy talizman, którym bawi się zawsze, gdy jest jej źle.

To miał być zwykły poranek: płatki z mlekiem, typowa rodzinna przepychanka w kuchni, początek weekendu. Ally nie przypuszczała, że jej świat wywróci się do góry nogami jeszcze przed śniadaniem. Ally Love Feels No Love to pierwszy tom nowego cyklu Weroniki Anny Marczał, autorki bestsellerowej serii Rodzina Monet.

Książka dla czytelników 15+

Okładki i opisy książek: www.lubimyczytac.pl

Ze szkolnej ławy

Gminne Przedszkole w Końskowoli

Tradycyjnie już najstarsza grupa z Gminnego Przedszkola w Końskowoli wybrała się z życzeniami do zaprzyjaźnionych babć i dziadków w Ośrodku Wsparcia Dziennego w Starej Wsi. Przedszkolaki z grupy IV z okazji Dnia Babci i Dziadka przygotowały wierszyki, życzenia i tańce.

Wizyta była bardzo udana! Jej celem było zaszczepienie w dzieciach szacunku do osób starszych, ale też rozwijanie umiejętności wypowiadania się przez muzykę i małe formy teatralne.

Takie międzypokoleniowe działania przynoszą wiele korzyści: wzmacniają więzi w społeczności lokalnej, wzbogacają procesy uczenia się zarówno dzieci, jak i osób starszych, a przede wszystkim dają radość obu stronom.

Magdalena Tutkaj



SP w Chrzęchowie

„Szkoła pełna talentów” sieci Lidl

Nasze szkoła z radością już kolejny raz wzięła udział w ogólnopolskiej akcji „Szkoła pełna talentów” organizowanej przez sieć sklepów Lidl. Inicjatywa ta wspiera szkoły i przedszkola w rozwijaniu talentów dzieci, poprzez atrakcyjne nagrody edukacyjne i rozwojowe, które placówki otrzymują dzięki wymianie zebranych kuponów.

Dzięki zaangażowaniu naszych wychowanków, rodziców i całej społeczności szkolnej udało nam się zebrać imponującą liczbę „talenciaków”. Wspólnymi siłami wymieniliśmy je na nagrody: zestaw sudoku, który rozwija logiczne myślenie i cierpliwość oraz jajka grzechotki, które wzbogacają nasze zajęcia muzyczne i rytmiczne.

Cieszymy się, że mogliśmy uczestniczyć w tej akcji, która nie tylko wzbogaciła wyposażenie naszego przedszkola

i szkoły, ale również zintegrowała naszą społeczność wokół wspólnego celu. Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do tego sukcesu! Razem pokazaliśmy, że każde wsparcie ma znaczenie i pomaga rozwijać talenty najmłodszych.

Agnieszka Krzywda



ZPO w Pożogu Starym

Dzień dziadka i babci

W sobotę 1 lutego 2025 roku, w przedszkolu w Starym Pożogu odbyły się wyjątkowe obchody Dnia Babci i Dziadka. Było to wydarzenie pełne ciepła, wzruszeń i radosnych chwil, podczas którego najmłodsi podziękowali swoim ukochanym dziadkom za miłość, troskę i nieocenione wsparcie.

Uroczystość rozpoczęła się od występu grupy „Maluchów”, która z wielkim zaangażowaniem zaprezentowała specjalny program artystyczny. Ich występ, wywołał szerokie uśmiechy na twarzach gości i gromkie brawa.

Następnie na scenie pojawiły się dzieci ze starszych grup. „Średniaki” i „Starszaki” wspólnie wystawiły jaseł-



ka. Przedstawienie było prawdziwym popisem talentów przedszkolaków. Wśród kolęd i pięknych inscenizacji nie brakowało momentów, które chwytaly za serce i przypominały o magii rodzinnych więzi.

Po zakończeniu występów dzieci wręczyły dziadkom własnoręcznie wykonane upominki, co było dla nich najpiękniejszym wyrazem wdzięczności i miłości. Uroczystość zakończyła się słodkim poczęstunkiem.

Wychowawcy Przedszkola



SP w Końskowoli

Podsumowanie osiągnięć uczniów w pierwszym semestrze

6 lutego 2025 roku w naszej szkole odbył się apel, na którym została podsumowana praca uczniów klas IV-VIII w I półroczu roku szkolnego. Oprócz omówienia wyników nauczania dyrektor Robert Polak przedstawił najważniejsze osiągnięcia zdobyte przez uczniów w różnych dziedzinach – naukowych, sportowych i w wolontariacie. Podczas uroczystego apelu z rąk dyrekcji szkoły 13 uczniów z naj-



lepszymi wynikami w nauce otrzymało, kupony podarunkowe do sklepu Empik, ufundowane przez firmę DELTA, a nagrody książkowe trafiły do uczniów zaangażowanych w patriotyczną działalność prowadzoną przez bibliotekę szkolną oraz tych, którzy osiągnęli sukces w powiatowym konkursie anglojęzycznym „Around the USA”.

Gratulacje dla powiatowych mistrzyni koszykówki

Uczennice klas 7 reprezentowały naszą szkołę na Mistrzostwach Powiatowych w Piłce Koszykowej - zdobywając I miejsce. Po zaciętej, pełnej wrażeń walce pokonały zawodniczki z trzech szkół w Puławach. W grupie wygrały ze Szkołą nr 3 i Szkołą nr 11 zajmując 1 miejsce w grupie, a w finale pokonały rówieśniczki z popularnej „9-tki”. Zwycięstwo nie przyszło łatwo: w jednym z meczów grupowych, przy remisie 16:16 kapitan drużyny Julka Chajduk po zakończonym podstawowym czasie gry miała do wykonania jeden rzut osobisty, który zdecydował o zwycięstwie. W meczu finałowym, gdzie w ostatniej minucie przegrywaliśmy jednym punktem Wiktoria Szymajda po doskonałej akcji indywidualnej doprowadziła do remisu, a chwilę później po szybkim kontrataku (10 sekund przed zakończeniem) przechyliła szale zwycięstwa na korzyść

naszej drużyny. Dziewczyny awansowały do półfinałów wojewódzkich, za co cały zespół zasługuje na wyróżnienie.



CZYNNA w GOK poniedziałek-piątek 8:00-16:00 sobota (dwie w miesiącu) 8:00-15:00	LUTY 22.02.2025 MARZEC 15.03.2025 29.03.2025	 BIBLIOTEKA	ODWIEDŹ NAS NA:  gbp_konskowola  Gminna Biblioteka Publiczna w Końskowoli
--	--	--	---

Witold Popiołek (1944-2025)

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci Pana Witolda Popiołka. Zmarł rano 15 stycznia 2025 r. w wieku 80 lat.

Witold Popiołek urodził się 4 sierpnia 1944 r. we Wronowie, w gminie Końskowola. Był jednym z najbardziej zasłużonych samorządowców naszego powiatu ostatniej dekady. Z jego doświadczenia chętnie korzystali inni. Był człowiekiem, który w życiu prywatnym i zawodowym nikomu nie odmówił pomocy w potrzebie.

Na przestrzeni lat pełnił wiele funkcji społecznych i zawodowych. Był między innymi radnym i Przewodniczącym Rady Gminy Końskowola. Jego osobiste zaangażowanie przyczyniło się do powstania wielu ważnych dla mieszkańców inwestycji, które służą nam do dziś. Powstał gazociąg, sieć telefoniczna, kolektor sanitarny, kanalizacja w miejscowościach Rudy, Stara Wieś i Końskowola. Ponadto Pan Witold czynnie angażował się w budowę remizy w Młynkach i Opoce oraz w budowę gimnazjum w Końskowoli, sali gimnastycznej i boiska sportowego.

Jego działalność społeczna znalazła uznanie w oczach mieszkańców. Został naczelnikiem gminy Końskowola. Jako samorządowiec reprezentował barwy Polskiego Stronnictwa Ludowego.

W październiku 2002 r. został członkiem Zarządu Powiatu Puławskiego II kadencji. W grudniu 2006 r. objął funkcję Wicestarosty Puławskiego. Natomiast od grudnia 2010 roku przez dwie kadencje był Starostą Puławskim (do listopada 2018 r.).

Sprawując tę funkcję aktywnie uczestniczył w pozyskiwaniu środków finansowych na realizację inwestycji powiatowych. Życzliwa współpraca z gminami, co roku owocowała finansową pomocą gmin na realizację zadań inwestycyjnych powiatu. Przygotowane pod jego kierownictwem projekty i pozyskane środki pozwoliły na realizację wielu, bardzo ważnych dla rozwoju powiatu inwestycji.

Wśród zadań priorytetowych Starosty Puławskiego znajdowały się: systematyczna odnowa i poprawa stanu dróg powiatowych (za jego rządów wyremontowano najwięcej dróg powiatowych w gminie Końskowola), remonty pokryć dachowych na powiatowych budynkach oświatowych, termomodernizacje budynków administracji publicznej i oświaty oraz stałe wspomaganie szpitala powiatowego w Puławach i puławskiej Policji. Troszczył się o stan bazy sportowej oraz o poprawę jakości kształcenia uczniów i dorosłych mieszkańców naszego powiatu. Ponadto przyczynił się do wzbogacenia wyposażenia Państwowej Straży Pożarnej w specjalistyczny sprzęt i wozy bojowe oraz wspomagał ochotnicze straże pożarne na terenie całego powiatu.

Za jego kadencji, wychodząc naprzeciw potrzebom osób niepełnosprawnych utworzono Powiatowy Środowiskowy Dom Samopomocy w Górze Puławskiej.



Jego działalność była doceniana przez środowiska, z którymi współpracował. Świadczą o tym przyznane mu odznaczenia i nagrody m.in. Złoty Krzyż Zasługi, Złoty Medal za Długoletnią Służbę, Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa, Brązowy Medal za Zasługi dla Obronności Kraju, Odznaka Honorowa Zasłużonego dla Powiatu Puławskiego. W 2018 roku został wyróżniony przez Zarząd Związku Powiatów Polskich tytułem „Samorządowca XX-lecia”.

Redakcja „Echa Końskowoli” zapytała osoby pracujące niegdyś w Urzędzie Gminy Końskowola o wspomnienia z okresu, gdy Naczelnikiem Gminy Końskowola był Witold Popiołek.

Pani Danuta w 1975 roku rozpoczęła pracę w dziale podatków w Urzędzie Gminy jeszcze na ul. Kurowskiej.

Po wstępnej rozmowie z Naczelnikiem odniosłam wrażenie, że będzie mi tu dobrze. Szybko się przekonałam, że atmosfera wśród pracowników była ciepła i życzliwa - taka jak w rodzinie. Naczelnik był bardzo dobrym człowiekiem. Nigdy się nie wywyższał, a wszystkich pracowników traktował w jednakowy sposób. Był życzliwy i kulturalny. Po przyjęściu do urzędu witał się, zamieniając z każdym kilka słów.

Gdy czasem musiałyśmy - my kobiety - zostać w pracy dłużej, gdy pełniłyśmy dyżury, to pozwalał nam przyprowadzać do pracy dzieci z przedszkola - trzeba je było przecież odebrać.

Jak coś czasem w pracy nie wyszło tak jak chciał, to nigdy nie zwracał nam uwagi na forum. Prosił człowieka do gabinetu i w cztery oczy mówił, co miał do powiedzenia.

Był szefem, do którego mieliśmy łatwy dostęp, można było z nim zawsze porozmawiać o problemie i wspólnie znaleźć rozwiązanie. Dobrze się z nim pracowało, w takiej przyjaznej atmosferze.

Naczelnik lubił żarty. Kiedyś cały nasz pokój postanowił zrobić naczelnikowi psikusa na św. Mikołaja i podarować mu nieoczywisty prezent. Dużo było z tego śmiechu.

Dla zrelaksowania się w pracy, niektórzy lubili robić małe psoty, np. strzelanie z nadmuchanej papierowej torby. Witold Popiołek zawsze reagował życzliwie - miał poczucie humoru. Był dla nas wyrozumiałym i dobrym szefem.

Gdy starosta Witold Popiołek zakończył swoje urzędowanie, nie osiadł na laurach. Stanął do wyborów w kolejnej kadencji i otrzymał mandat. W latach 2018-2023 został radnym Rady Powiatu Puławskiego i pełnił w niej funkcję Przewodniczącego Komisji Zdrowia i Polityki Społecznej. Swoją wiedzę i doświadczeniem dzielił się pracując w Komisji Budżetu i Finansów oraz Komisji Porządku Publicznego i Bezpieczeństwa.

Można powiedzieć, że swoją pasję pracy społecznej i samorządowej realizował do końca życia.

Redakcja



Z Żałobnej Karty

Witold Popiołek	80	Młynki
Halina Ochal	76	Końskowola
Andrzej Wiejak	59	Końskowola
Józef Marian Bak	76	Puławy
Anna Ciupa	71	Požóg Nowy
Mieczysław Koter	98	Rudy
Grzegorz Adamczuk	49	Chrzążów
Marianna Kozak	91	Wola Osińska
Jarosław Tomasz Michalewski	64	Końskowola
Helena Lipnicka	77	Wronów
Zbigniew Lewtak	87	Stara Wieś



Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Końskowoli im. K. Walczak

Redaktor naczelna: Agnieszka Pytlak

Skład redakcji: Monika Dudzińska, Bożena Rybaniec, Karolina Oleksiewicz, Anna Skoczylas, Mirosław Król

Korekta: Jerzy Stępień

Zdjęcia: Olga Sułek, Michał Pytlak

Kontakt: Gminny Ośrodek Kultury w Końskowoli im. K. Walczak
24-130 Końskowola ul. Lubelska 93
Tel. 573 298 733

e-mail: echo@gok.konskowola.pl

Skład i druk: ELKO Końskowola
24-130 Końskowola, ul. Kurowska 71

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów, adiustacji materiałów i zmiany tytułów.

Wygodny kredyt gotówkowy



NISKIE oprocentowanie już od

3,75%*

✓ na **DOWOLNY** cel

✓ nawet do
250 000 zł

✓ **STAŁA**
stopa oprocentowania



Zapraszamy do Naszych Placówek

www.lubelskibs.pl

*Reprezentatywny przykład: Kwota kredytu 5 000,00 zł; stała stopa oprocentowania w okresie 24 m-cy 4,75 % w stosunku rocznym. Na całkowity koszt kredytu składa się prowizja w wysokości 2 % od kwoty kredytu tj. 100 zł, odsetki za cały okres kredytowania tj. za 24 miesiące – 246,66 zł. Zakładając, że w okresie kredytowania tj. 24 miesiącach kredyt będzie spłacany w ratach kapitałowo – odsetkowych malejących w terminach miesięcznych: 1 rata 216,00 zł, a kolejne 23 raty po 208,00 zł. Rzeczywista Roczna Stopa Procentowa wyniesie: RRSO – 6,985 %.